

# Pray for Afghan Refugees อธิษฐานเพื่อผู้ลี้ภัยชาวอัฟกัน

*The Invitation, January 13, 2022* วันอธิษฐานวายแวมสากล 13 ศ.พ มกราคม.2565



During more than 40 years of war in Afghanistan, many Afghans in desperation have chosen to leave their homes. An estimated five million Afghans have now spread out around the world, forming one of the world's largest refugee populations. Some of these are believers in Jesus. Over the last decades, like never before in history, we have seen the beginning of a real movement of Afghan followers of Jesus. Some estimate about 12,000 believers in the country and many house churches. Please pray for refugees from Afghanistan. They are going through enormous transition, as the realities of life in their new host countries are completely different from the life they have left behind. They need our prayers! Please join with YWAM's prayer initiative called The Invitation and pray right now and on our prayer day, January 13.

ในช่วงเวลากว่า 40 ชาวอัฟกันหลายคนที่ย้ายถิ่นได้เลือกที่จะออกจากบ้าน ปีที่มีสงครามในอัฟกานิสถานถือเป็นหนึ่งในจำนวนประชากรผู้ลี้ภัยที่ ปัจจุบันชาวอัฟกันประมาณห้าล้านคนได้แพร่กระจายไปทั่วโลกอย่างที่ไม่เคยมีมา ตลอดหลายทศวรรษที่ผ่านมา บางคนในกลุ่มนี้เป็นผู้เชื่อในพระเยซู ใหญ่ที่สุดในโลก เราได้เห็นจุดเริ่มต้นของการเคลื่อนไหวที่แท้จริงของผู้ติดตามพระเยซูชาวอัฟกัน ก่อนในประวัติศาสตร์ บางคนคาดการณ์ว่ามีผู้เชื่อประมาณ 12,000 โปรต คนในประเทศและคริสตจักรตามบ้านอีกหลายแห่ง เนื่องจากในความเป็น พวกเขา กำลังผ่านการเปลี่ยนแปลงครั้งใหญ่ อธิษฐานเพื่อผู้ลี้ภัยจากอัฟกานิสถาน พวกเขาต้องการ ชีวิตในประเทศเจ้าบ้านใหม่แตกต่างจากชีวิตที่พวกเขาทิ้งไว้เบื้องหลังอย่างสิ้นเชิง จริง โปรตเข้าร่วมวันอธิษฐานวายแวมสากลที่เรียกว่า !คำอธิษฐานจากเรา The Invitation อธิษฐาน ในตอนนี้ และในวันอธิษฐานวายแวมสากล 13 มกราคม

*Topic suggested by Lynn Yee and the YWAM Refugee Circle convenors; written by A.P. in Central Asia.*

เสนอหัวข้อ โดย Lynn Yee เขียน โดย ; และกลุ่มผู้ประสานงานกลุ่มผู้ลี้ภัยของวายแวม A.P. ในเอเชียกลาง

1. **YWAM** has been working among Afghan refugees, especially in countries like Pakistan, Tajikistan, India, Turkey, Germany and Greece. Many of these refugees need food, clothing and shelter, need medical care, or are simply lost. Pray that God would use us to bring help and hope to Afghans in these nations. Pray that house churches would spread throughout their communities, so that the gospel would reach many people.

ทาจิกิ ปากีสถาน เช่น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเทศต่างๆ วายแวมทำงานให้กับผู้ลี้ภัยชาวอัฟกัน ต้องการ เสื้อผ้าและที่พักพิง ผู้ลี้ภัยจำนวนมากต้องการอาหาร และกริช เฮอร์มนี ตุรกี อินเดีย สถาน อธิษฐานขอให้พระเจ้าใช้เรานำความช่วยเหลือและ หรือไม่รู้ว่าจะต้องทำอะไร การรักษาพยาบาล

อธิษฐานว่าคริสตจักรตามบ้านจะกระจายไปทั่วชุมชนของ ความหวังมาสู่ชาวอัฟกันในประเทศเหล่านี้ เพื่อพระกิตติคุณจะไปถึงผู้คนมากมาย พวกเขา

2. **Pray for the churches** in USA, Canada, Brazil, Australia and Europe who are working hard to help settle thousands of Afghans. Pray they would know how best to help them, that the Church would shine Jesus' light and life through their hospitality.

ที่กำลังทำงานหนัก และยุโรป ออสเตรเลีย บราซิล แคนาดา อธิษฐานเมื่อคริสตจักรในสหรัฐอเมริกา เพื่อให้คริสต อธิษฐาน ให้พวกเขาวิธีที่ดีที่สุดที่จะช่วยพวกเขาได้ เพื่อช่วยชาวอัฟกันหลายพันคน จักรส่องแสงและชีวิตของพระเยซูผ่านการต้อนรับที่อบอุ่น

3. **Pray for Afghan believers** moving to various nations for the first time, that they would be able to gather and continue to reach out to other Afghans.

ที่พวกเขาจะสามารถรวมตัวกัน เป็นครั้งแรก อธิษฐานเมื่อผู้เชื่อชาวอัฟกันที่ย้ายไปยังประเทศต่างๆ ต่อไปได้ และออกไปหาชาวอัฟกันคนอื่นๆ

4. **Pray for the adjustment of Afghan refugees:** for employment, for language learning, for cultural understanding, for comfort from homesickness, for friendship.

ความเข้าใจใน การเรียนรู้ภาษา การจ้างงาน :อธิษฐานเพื่อการปรับตัวของผู้ลี้ภัยชาวอัฟกัน และมิตรภาพ การปลอบใจจากอาการคิดถึงบ้าน วัฒนธรรมใหม่

5. **Pray for the thousands of Afghans still in Afghanistan** who want to leave the country as soon as possible, and others who cannot leave and suffer from lack of employment, and inability to pay for food or medicine.

อธิษฐานเมื่อชาวอัฟกันหลายพันคนที่ยังคงอยู่ในอัฟกานิสถานที่ต้องการออกจากประเทศโดยเร็ว และไม่สามารถจ่ายค่า ที่ไม่สามารถออกไปและทนทุกข์ทรมานจากการตกงาน และคนอื่นๆ ที่สุด อาหารหรือยาได้

### Take Action ลงมือทำ

Afghans are a friendly people! Maybe you have heard about them moving close to where you are located. How about praying for an opportunity to start relationship building? Invite them for tea, to join you in playing sports. Help them buy groceries, or maybe help them learn the local language. Also, learn how to share the gospel with them in a way they would understand.

บางทีคุณอาจเคยได้ยินเกี่ยวกับการย้ายมาของพวกเขา ใกล้ๆกับที่อยู่ของ !ชาวอัฟกันเป็นคนที่เปี่ยมมิตร เชิญพวกเขามาดื่มชาหรือร่วมเล่น ?ลองอธิษฐานขอ โอกาสที่จะเริ่มสร้างความสัมพันธ์กับพวกเขา คุณ เรียนรู้วิธีแบ่ง ช่วยพวกเขาซื้ออาหารและของ ใช้หรืออาจช่วยให้พวกเขาเรียนรู้ภาษาท้องถิ่น ก็ฝึกกับคุณ ป็นพระกิตติคุณกับพวกเขาในวิธีที่พวกเขาจะเข้าใจได้ด้วย

For more information about working among Afghans, please contact [afghanistan@ywam.org](mailto:afghanistan@ywam.org). For more information on working with refugees, please join the YWAM Refugee Circle group on Facebook.

โปรดติดต่อ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทำงานกับชาวอัฟกัน [afghanistan@ywam.org](mailto:afghanistan@ywam.org) สำหรับ  
โปรดเข้าร่วมกลุ่ม ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทำงานกับผู้ลี้ภัย YWAM Refugee Circle บน Facebook

**Join The Invitation.** Learn more about this YWAM prayer day, called The Invitation, at [ywam.org/theinvitation](http://ywam.org/theinvitation). Please let us know how you prayed at [prayer@ywam.org](mailto:prayer@ywam.org). Please also tell us if you would like to recommend a prayer topic for The Invitation



ที่เรียก เรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับวันอธิษฐานวายแวมสากล ร่วมอธิษฐานด้วยกันกับเรา  
ว่า The Invitation ที่ [ywam.org/theinvitation](http://ywam.org/theinvitation) โปรดบอกให้เราทราบว่าคุณอธิษฐานกันอย่างไรที่  
[Pray@ywam.org](mailto:Pray@ywam.org) โปรดบอกเราด้วยหากคุณต้องการเสนอหัวข้ออธิษฐาน